



Owner's Manual

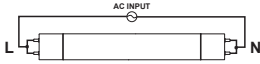
Manual del Usuario

Guide d'utilisation

1. Product Features:

- UL certified
- Full glass housing: No Aging, Yellowing, Bending.

- Double ended:



2. Product Applications:

Widely used in residential buildings, offices, shopping malls, supermarkets, hospitals, assembly lines, warehouses, etc. for energy saving illumination.

3. Installation Instructions:

Please completely comply with these instructions and notes, to ensure that the product is operated in a safe condition.

4. For New Installation:

Double ended wiring installations of the tubes must use shunted lamp holders. If non-shunted lamp holders are used they must be externally shunted to ensure a safe installation.

⚠ Safety Precautions :

For your and others' safety, please read the precaution carefully before installation:

- (1). Product should be installed by qualified electrician.
- (2). Switch off the power supply before commencing work, make sure correct connection before powering on.

The units covered by these instructions are intended to retrofit fluorescent luminaires that use maximum four tubular lamps, the minimum lamp compartment dimensions are listed below:

Model Number	MINIMUM LAMP COMPARTMENT DIMENSIONS [Length × Width × Height] [mm]	Lamp Quantity
LED 17T8/48"/XX DE Ballast Bypass	1262.8 × 76.2 × 50.7	4

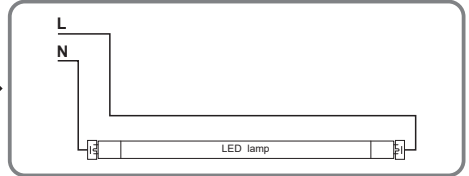
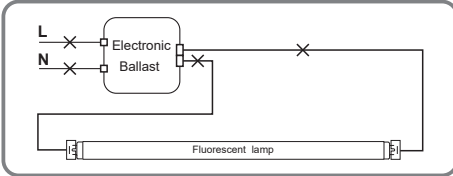
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1)this device may not cause harmful interference, and (2)this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

⚠ The below ballast wiring represents typical configuration.
The actual ballast wiring varies according to ballast model. You do not need to change the socket (if in good condition) to operate double ended lamps, regardless the type of sockets. Please make sure one side of fixture is connected to Live (L) and the other side to Neutral (N).

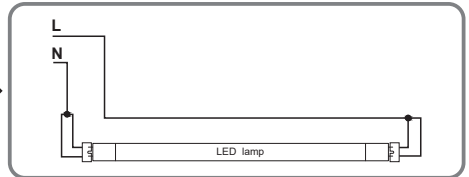
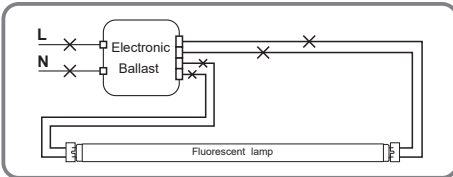
Wiring Instruction

Retrofit luminaire with 1 lamp

Instant Start

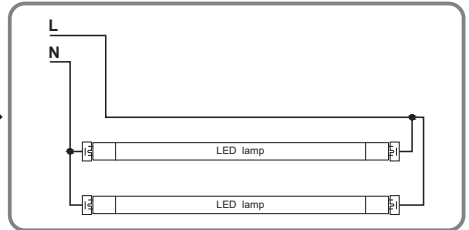
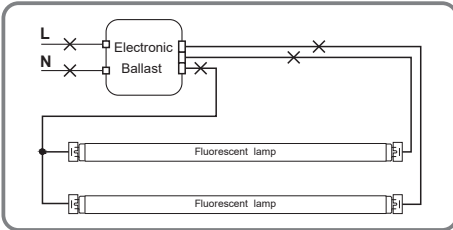


Program Start or Rapid Start

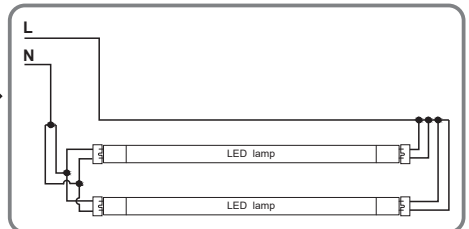
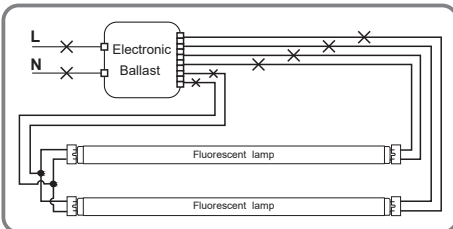


Retrofit luminaire with 2 lamps

Instant start



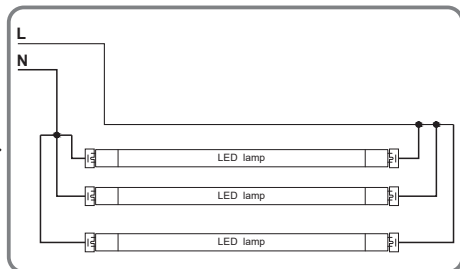
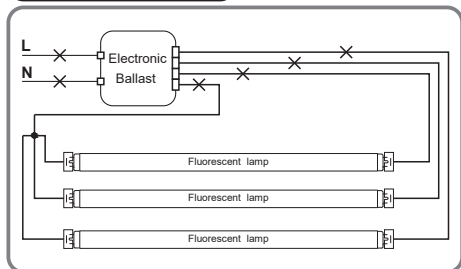
Program Start or Rapid Start



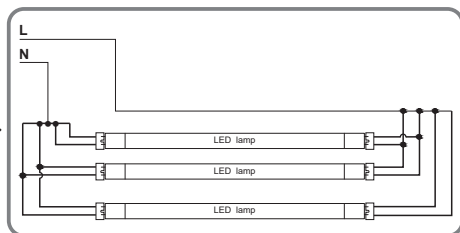
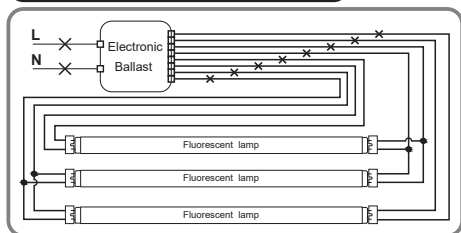
Wiring Instruction

Retrofit luminaire with 3 lamps

Instant start

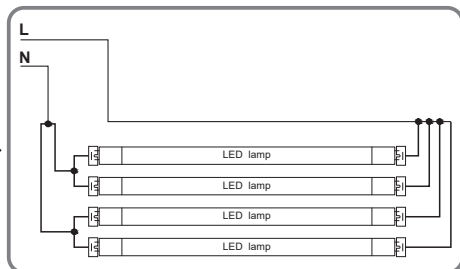
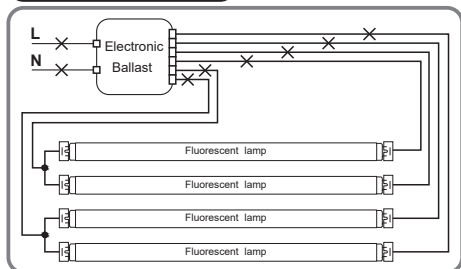


Program Start or Rapid Start

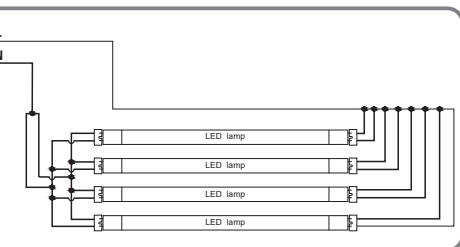
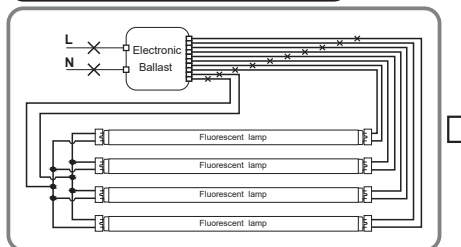


Retrofit luminaire with 4 lamps

Instant start



Program Start or Rapid Start





WARNING:

Risk of fire or electric shock. Installation of this Retrofit Kit requires knowledge of electrical systems. If you are not qualified, do not attempt installation, and contact a qualified electrician.

Install this kit only in luminaires that have the construction features and dimensions shown in the photographs and drawings.

Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.

To prevent damage to wiring, do not expose wires to the edges of sheet metal or other sharp objects.

Installers should not disconnect existing wires from lampholder terminals to make new connections at lampholder terminals. Instead installers should cut existing lampholder leads away from the ballast and make new electrical connections to lampholder lead wires by employing applicable connectors.

THE RETROFIT ASSEMBLY IS ACCEPTED AS A COMPONENT OF A LUMINAIRE WHERE THE SUITABILITY OF THE COMBINATION SHALL BE DETERMINED BY UL OR AUTHORITIES HAVING JURSDICTION.

The luminaire wiring has now been modified and will no longer operate fluorescent lamps.

Do not use with dimmers.

Suitable for damp locations.

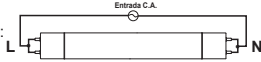
This device is not intended for use with emergency exits.



1. Características del producto:

- UL certificado
- Cobertura para todo el hogar: no Envejece, no se vuelve Amarillo y no se Dobra.

- Doble terminal:



2. Aplicación del producto:

Es muy usado en zonas residenciales, oficinas, shoppings, supermercados, hospitales, líneas de producción, depósitos, hospitales, etc, para ahorrar energía.

3. Instrucciones para la instalación:

Por favor completar siguiendo las instrucciones y observaciones para poder asegurarse que el producto funcione de modo seguro.

4. Para una nueva instalación:

Las instalaciones de cableado de doble extremo de los tubos deben usar portalámparas con derivación. Si se utilizan portalámparas sin derivación, se deben derivar externamente para garantizar una instalación segura.

⚠ Medidas de seguridad:

Por su seguridad y la de los demás, por favor lea con atención antes de la instalación:

- (1). El producto debe ser instalado por un electricista calificado.
- (2). Desconecte el interruptor antes de comenzar a trabajar, asegure de corregirlo antes de volver a conectarlo.

Las unidades a las que se refieren estas instrucciones están destinadas al equipamiento de luminarias fluorescentes que utilicen un máximo de cuatro lámparas tubulares. Las dimensiones mínimas de compartimento de lámpara se indican a continuación:

Número de modelo	Dimensiones mínimas de compartimento de lámpara [largo x ancho x alto] [mm]	Cantidad de lámparas
LED 17T8/48"/XX DE Ballast Bypass	1262.8 x 76.2 x 50.7	4

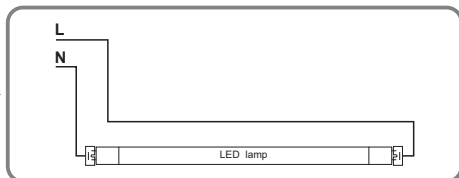
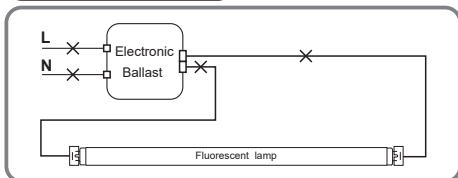
Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Reglas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) que este dispositivo no pueda producir interferencias dañinas, y (2) que este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pudieran producir un funcionamiento no deseado.

⚠ El esquema de cableado mostrado a continuación representa la configuración típica del balasto. El cableado real dependerá del modelo de balasto utilizado. No es necesario cambiar el zócalo (si está en buenas condiciones) para utilizar lámparas de doble terminal, sea cual sea el tipo de zócalo. Asegúrese de que un lado de la lámpara esté conectado a fase (L) y el otro lado a neutro (N).

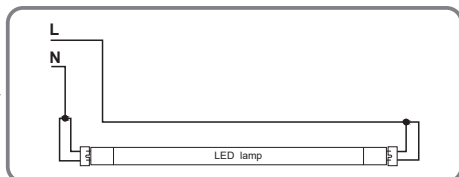
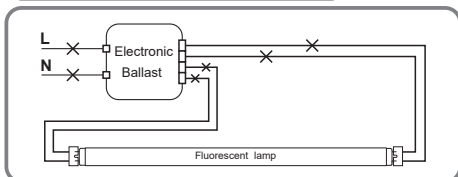
Instrucción de cableado

Equipamiento de luminaria con 1 lámpara

Encendido instantáneo

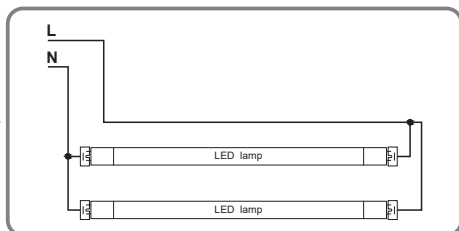
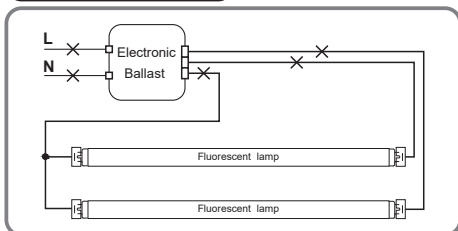


Encendido programado o encendido rápido

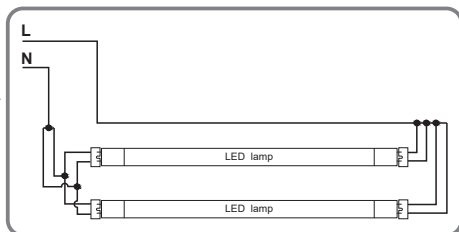
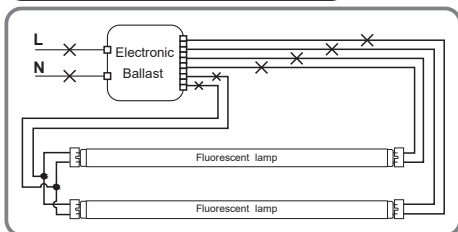


Equipamiento de luminaria con 2 lámparas

Encendido instantáneo



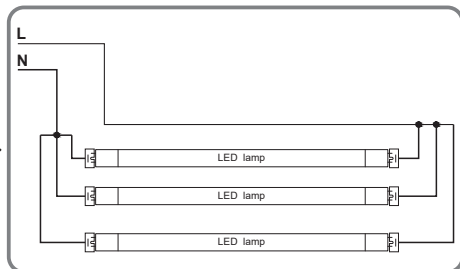
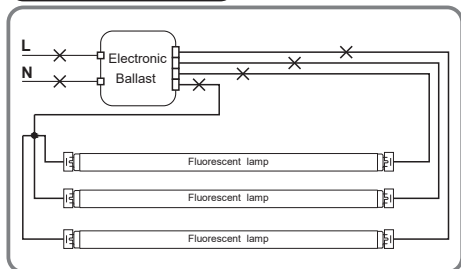
Encendido programado o encendido rápido



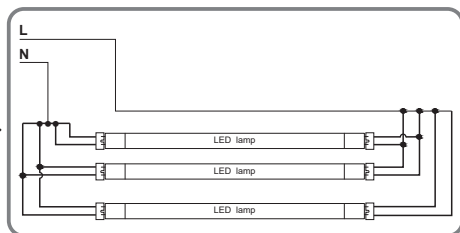
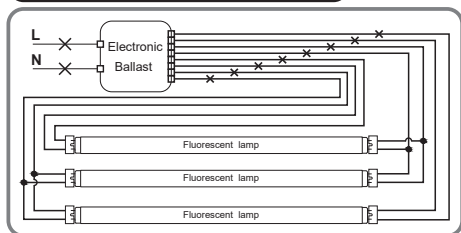
Instrucción de cableado

Equipamiento de luminaria con 3 lámparas

Encendido instantáneo

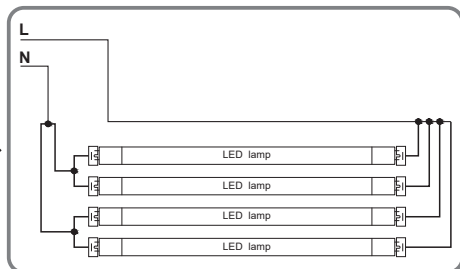
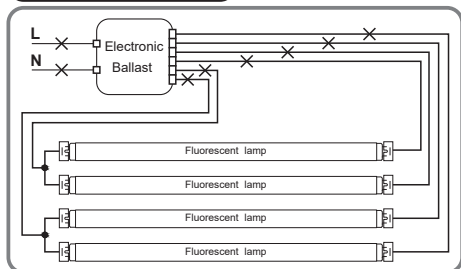


Encendido programado o encendido rápido

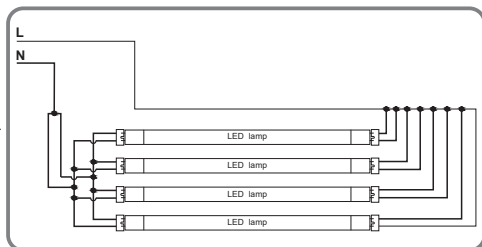
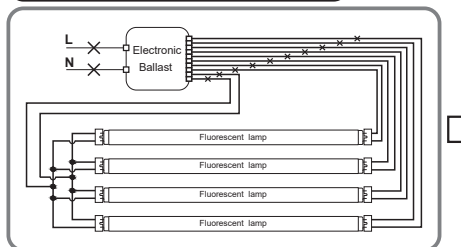


Equipamiento de luminaria con 4 lámparas

Encendido instantáneo



Encendido programado o encendido rápido



 **AVISO:**

Riesgo de incendio o descarga eléctrica. Para la instalación de este Kit de Retroajuste se necesita tener conocimientos de sistemas eléctricos. Si no eres calificado, no intentes instalarlo, y contacta a un electricista calificado.

Solamente instalar este kit en aquellas lámparas que cuenten con las características y dimensiones que se muestran en las fotografías.

No alterar ningún agujero abierto en el cableado o en los componentes eléctricos durante la instalación del kit.

Para evitar que se dañe el cableado, no exponer cables a los bordes de la lámina metálica u otros objetos cortantes .

La persona que la instale no debe desconectar los cables existentes del portalámparas para hacer nuevas conexiones en el mismo. Lo que deben hacer es cortar los cables del portalámparas lejos de la reactancia y hacer nuevas conexiones eléctricas en el portalámparas utilizando los conectores correspondientes.

EL MONTAJE DE RETROAJUSTE SE ACEPTA COMO COMPONENTE DE LA LÁMPARA DONDE LA PERTENENCIA DE LA COMBINACIÓN SERÁ DETERMINADA POR EL UL O AUTORIDADES QUE TENGAN JURISDICCIÓN.

El cableado de la luminaria ahora ha sido modificado y no permitirá el funcionamiento de lámparas fluorescentes.

No utilizar con atenuadores.

Apto para ubicaciones húmedas.

Este dispositivo no está destinado para su utilización con salidas de emergencia.



AVERTISSEMENT :

Risque d'incendie ou de choc électrique. L'installation de ce kit de rénovation nécessite des connaissances dans le domaine des systèmes électriques. Si vous n'êtes pas qualifié, n'essayez pas de procéder à l'installation et contactez un électricien qualifié.

Installer ce kit uniquement dans les luminaires ayant les spécificités et les dimensions indiquées sur les photos et/ou les dessins.

N'effectuez et ne modifiez aucun trou ouvert dans un boîtier de câbles ou dans des composants électriques pendant l'installation du kit.

Pour éviter d'endommager les câbles, ne les exposez pas aux rebords de feuilles en métal ou à d'autres objets tranchants.

Les installateurs ne doivent pas déconnecter les câbles raccordés aux terminaux du support de la lampe pour effectuer de nouvelles connexions sur ces terminaux. Les installateurs doivent plutôt débrancher les fils du ballast et effectuer de nouvelles connexions aux fils du support de la lampe en employant des connecteurs adaptés.

LE SYSTÈME DE RÉNOVATION EST ACCEPTÉ EN TANT QUE COMPOSANT D'UN LUMINAIRE LORSQUE L'ADÉQUATION DE LA COMBINAISON A ÉTÉ DÉTERMINÉE PAR UL OU LES AUTORITÉS COMPÉTENTES.

Les câbles du luminaire ont été modifiés et ne peuvent plus fonctionner avec des lampes fluorescentes.

Ne pas utiliser avec des variateurs.

Adapté aux sites humides.

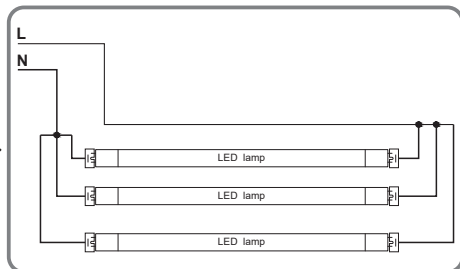
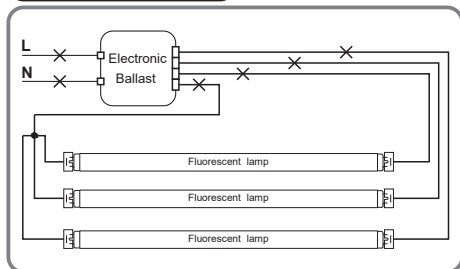
Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec des sorties d'urgence.



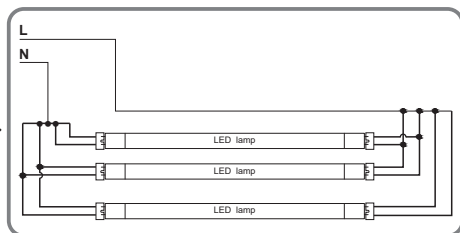
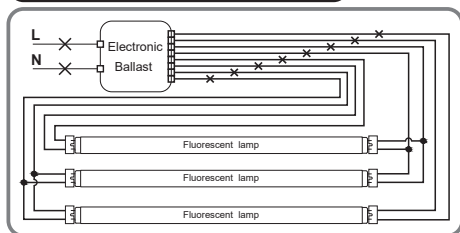
Instructions de câblage

Luminaire de rééquipement avec 3 lampes

Démarrage immédiat

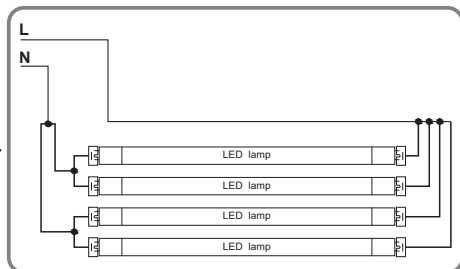
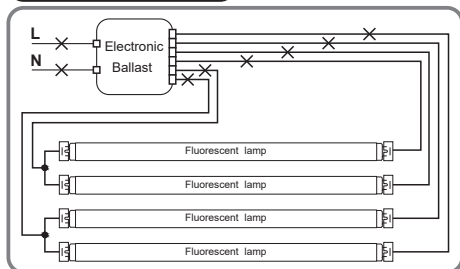


Démarrage ou démarrage rapide du programme

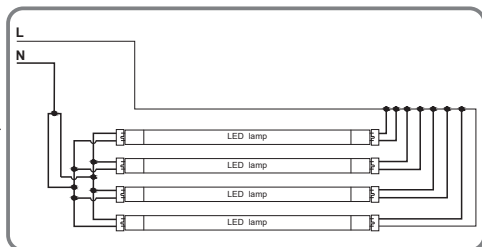
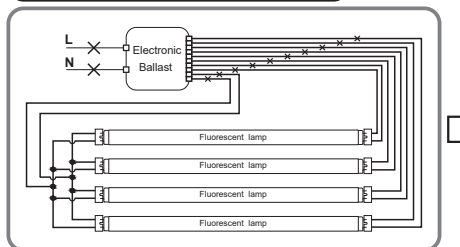


Luminaire de rééquipement avec 4 lampes

Démarrage immédiat



Démarrage ou démarrage rapide du programme

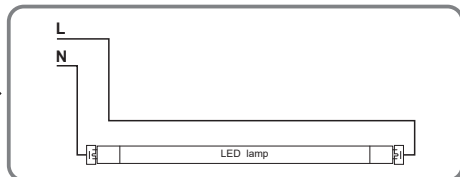
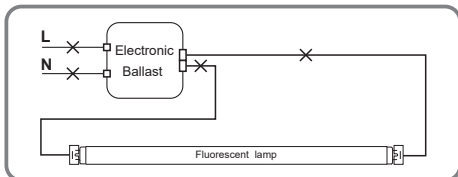


⚠ La câblage de ballast ci-dessous représente une configuration typique. Le véritable câblage du ballast varie selon le modèle du ballast. Il n'est pas nécessaire de remplacer la douille (si elle est en bon état) pour faire fonctionner des lampes à double extrémité, quel que soit le type de douille. Veuillez vous assurer que l'un des côtés du luminaire est connecté à la Phase (L) et au neutre (N).

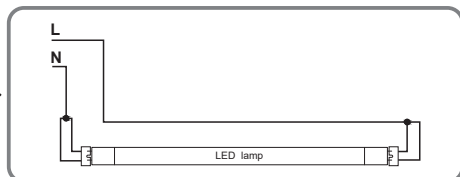
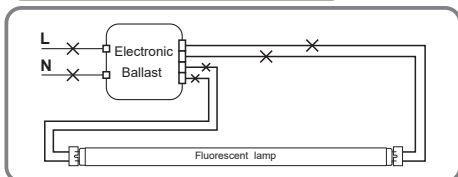
Instructions de câblage

Luminaire de rééquipement avec 1 lampe

Démarrage immédiat

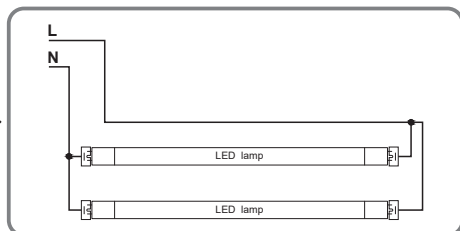
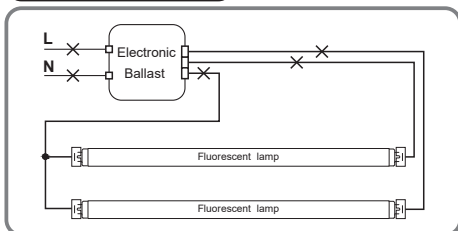


Démarrage ou démarrage rapide du programme

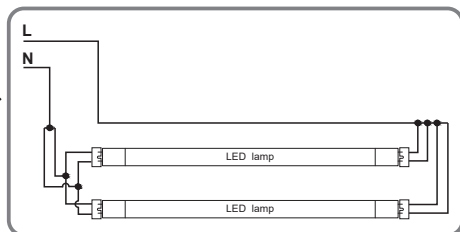
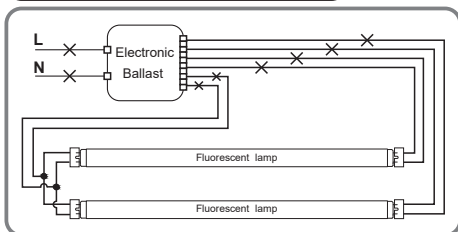


Luminaire de rééquipement avec 2 lampes

Démarrage immédiat

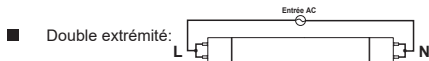


Démarrage ou démarrage rapide du programme



1. Caractéristiques du produit:

- Certifié UL
- Boîtier entièrement en verre, pas d'usure, de jaunissement, de courbure.



2. Applications du produit:

Largement utilisé dans les bâtiments résidentiels, les bureaux, les centres commerciaux, les supermarchés, les hôpitaux, les chaînes de montage, les entrepôts, etc. pour un éclairage économe en énergie.

3. Consignes d'installation:

Veillez vous conformer scrupuleusement aux instructions et autres notes afin de garantir le fonctionnement en toute sécurité du produit.

4. Pour une nouvelle installation :

Les installations de câblage à double extrémité des tubes doivent utiliser des supports de lampe shuntés. Si des supports de lampe non shuntés sont utilisés, ils doivent être shuntés vers l'extérieur pour assurer une installation sûre.

⚠ Mesures de sécurité:

Pour votre sécurité et celle des autres, veuillez lire attentivement les précautions à prendre avant l'installation:

- (1). Le produit doit être installé par un électricien qualifié.
- (2). Coupez le courant avant de commencer les travaux et assurez-vous que les connexions sont correctes avant de le remettre.

Les dispositifs concernés par ces consignes sont destinés à rééquiper des luminaires fluorescents utilisant au maximum quatre lampes tubulaires, les dimensions minimales des compartiments de lampes sont énumérées ci-dessous:

Numéro de modèle	Dimensions minimales des compartiments de lampes [Longueur x largeur x Hauteur] [mm]	Quantité de lampes
LED 17T8/48"/XX DE Ballast Bypass	1262.8 x 76.2 x 50.7	4

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer des interférences nocives et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, dont les interférences pouvant être causés par une opération indésirable.